

### Tematica:

Il benchmark salario permette un confronto anonimo delle cifre salariali del settore.

**Soluzione:** Registrarsi sul portale del settore → [Modulo online](#)

Ulteriori informazioni su [hotelleriesuisse.ch](http://hotelleriesuisse.ch)

## Iscrizione benchmark dei salari

Appellativo ▼

Nome

Cognome

E-mail aziendale

Funzione nell' azienda

Nome dell'azienda

Indirizzo n°

NPA Città

USATE MIRUS HR 3.0

sì  no

L'elaborazione della richiesta di iscrizione potrebbe richiedere più giorni lavorativi.

Non appena l'interfaccia verrà attivata, riceverete un'e-mail di conferma dalla Hotellerie Suisse.

Egregio Sig. Rossi,

La ringraziamo per la registrazione nel benchmark salari. Abbiamo registrato la Sua azienda nel nostro sistema e potrà accedere al benchmark salari con i dati seguenti:

- <https://benchmark.mirus.ch/login>
- Identificativo cliente: 0123456
- Nome utente:xxxxx
- Password:xxxxx

Se utilizzate Mirus HR 3.0, potete importare i dati direttamente dall'interfaccia esistente (vedi foglio informativo 10.0.7). Se utilizzate un altro software per la gestione dei salari, dovete fare il login nel benchmark salari ed inserire i dati dei collaboratori tramite la funzione "inserimento dati". Per concludere la trasmissione, scegliere "pubblicare". Dopo che i dati sono stati trasmessi, sarà possibile trovare la documentazione nella sezione "rapporti".

Per ulteriori domande o altre informazioni, rimaniamo a completa disposizione sotto [benchmark@hotelleriesuisse.ch](mailto:benchmark@hotelleriesuisse.ch).

Cordiali Saluti

Monbijoustrasse 130, Postfach, 3001 Bern Tobelmühlestrasse 11, 7270 Davos Platz  
[www.hotelleriesuisse.ch](http://www.hotelleriesuisse.ch) [www.mirus.ch](http://www.mirus.ch)

Affinché i vostri salari possano essere confrontati con l'industria, dovete assegnare i livelli di funzione alle attività e definire la colonna-D per il bonus.

1. [Assegnare le attività ad un livello di funzione](#)
2. [Controllare l'anagrafica dei collaboratori e le componenti salariali](#)
3. [Definire la colonna-D](#)
4. [Trasmissione nel benchmark salario](#)

### Assegnare le attività ad un livello di funzione

Per fare in modo che i diversi livelli di funzione possano essere comparati, le professioni / attività inserite su Mirus HR 3.0, devono essere assegnate ad una funzione secondo quelle indicate dalla Hotellerie Suisse. Andare su «Dati principali» -> «Collaboratore» -> «Professione/Attività»



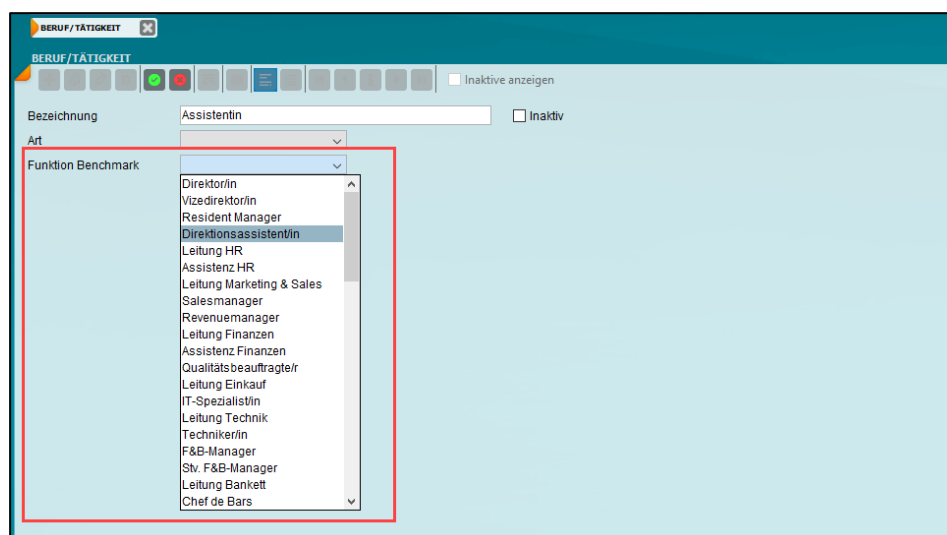
BERUF / TÄTIGKEIT

BERUF / TÄTIGKEIT

Inaktive anzeigen

Bezeichnung	Art	Funktion Benchmark	Inaktiv
Aide du Patron		Direktionsassistent/in	<input type="checkbox"/>
Artistin			<input type="checkbox"/>
Assistentin			<input type="checkbox"/>
Barmaid			<input type="checkbox"/>
Barman			<input type="checkbox"/>
Buffet-Angestellte			<input type="checkbox"/>
Chauffeur			<input type="checkbox"/>
Chef de Partie			<input type="checkbox"/>

Scegliere per ogni attività il livello di funzione corrispondente:



DE	FR	IT
Direktor/in	Directeur/trice	Direttore/trice
Vizedirektor/in	Vice-directeur/trice	Vicedirettore/trice
Resident Manager	Resident Manager	Resident Manager
Direktionsassistent/in	Assistant(e) de direction	Assistente di direzione
Leitung HR	Direction RH	Direzione HR
Assistenz HR	Assistance RH	Assistenza HR
Leitung Marketing & Sales	Direction Marketing et Vente	Direzione Marketing & Sales
Salesmanager	Directeur/trice commercial(e)	Sales Manager
Revenuemanager	Revenue Manager	Revenue Manager
Leitung Finanzen	Direction Finances	Direzione Finanze
Assistenz Finanzen	Assistance des Finances	Assistenza Finanze
Qualitätsbeauftragte/r	Responsable qualité	Addetto/a alla qualità
Leitung Einkauf	Direction Achats	Direzione Acquisti
IT-Spezialist/in	Spécialiste informatique	Specialista IT
Leitung Technik	Direction Technique	Direzione Tecnica
Techniker/in	Technicien(ne)	Tecnico/a
F&B-Manager	Manager A+B	Manager F&B
Stv. F&B-Manager	Manager adj. A+B	Vice Manager F&B
Leitung Bankett	Direction Banquet	Direzione Banchetti
Chef de Bars	Chef(fe) de bar	Chef de Bars
Barkeeper/Barmaid	Barman/barmaid	Barkeeper/Barmaid
Leitung Restaurant	Direction Restaurant	Direzione Ristorante
Stv. Leitung Restaurant	Direction adj. Restaurant	Vice Direzione Ristorante
Chef de Rang	Chef(fe) de rang	Chef de Rang
Commis de Rang	Commis(e) de rang	Commis de Rang
Servicearbeiter/in	Employé(e) de service	Collaboratore/trice del servizio
Buffetmitarbeiter/in	Employé(e) de buffet	Collaboratore/trice del buffet
Frühstücksservice	Service de petit déjeuner	Servizio di colazione
Küchenchef	Chef(fe) de cuisine	Capocucina
Spitzenkoch	Grand(e) chef(fe)	Cuoco top
Sous Chef	Sous-Chef(fe)	Sous Chef
Chef Pâtissier	Chef(fe) pâtissier/ère	Chef Pâtissier
Chef de Partie	Chef(fe) de partie	Chef de Partie
Demi Chef de Partie	Demi(e) Chef(fe) de partie	Demi Chef de Partie
Commis de Cuisine	Commis(e) de cuisine	Commis de Cuisine
Chef Saucier	Chef(fe) saucier	Chef Saucier
Frühstückskoch	Cuisinier/ère de petit déjeuner	Cuoco per colazione
Hilfskoch	Aide-cuisinier/ère	Assistente cuoco
Officemitarbeiter/in Küche	Collaborateur/trice de bureau Cuisine	Addetto/a alla cucina
Leitung Rezeption	Direction Réception	Direzione Reception
Stv. Leitung Rezeption	Direction adj. Réception	Vice Direzione Reception
Rezeptionist/in	Réceptionniste	Addetto/a alla reception
Reservationsmitarbeiter/in	Collaborateur/trice en charge des réservations	Addetto/a alla prenotazione
Concierge	Concierge	Concierge
Portier	Portier	Portier
Chauffeur/in	Chauffeur/euse	Chauffeur
Night Auditor	Night Auditor	Night Auditor
Nachtportier	Portier de nuit	Portiere notturno
Leitung Kindergarten	Direction jardin d'enfants	Direzione Asilo
Kindergärtnerin	Jardinier/ère d'enfants	Maestra d'asilo
Kulturverantwortliche/r	Responsable de la culture	Addetto/a alla cultura
Musiker/in	Musicien(ne)	Musicista
Leitung Hauswirtschaft	Direction Intendance	Direzione Economia domestica
Stv. Leitung Hauswirtschaft	Direction adj. Intendance	Vice Direzione Economia domestica
Teamleitung Hauswirtschaft	Direction de l'équipe Intendance	Direzione del team Economia domestica
Etagenmitarbeiter/in	Collaborateur/trice d'étage	Addetto/a al piano
Leitung Lingerie	Direction Blanchisserie	Direzione Lingerie
Lingeriemitarbeiter/in	Collaborateur/trice Blanchisserie	Addetto/a alla lingerie
Florist/in	Fleuriste	Fiorista
Leitung Wellness	Direction Wellness	Direzione Wellness
Stv. Leitung Wellness	Direction adj. Wellness	Vice Direzione Wellness
Rezeptionist/in Wellness	Réceptionniste Wellness	Addetto/a alla reception Wellness
Kosmetiker/in	Esthéticien(ne)	Estetista
Masseur/in	Masseur/euse	Massaggiatore/trice
Bademeister	Maître(sse)-nageur/euse	Bagno/a
Personal Trainer	Entraîneur/euse personnel(le)	Personal Trainer
Activity Instructor	Instructeur/trice d'activité	Activity Instructor

### Controllare l'anagrafica dei collaboratori e le componenti salariali

Su «Anagrafica collaboratori» -> «Componenti salariali» deve essere indicata l'attività su ogni singolo dipendente.

The screenshot displays the 'COMPONENTI SALARIALI' (Salary Components) section for 'Herr Abbeglen Marco'. The interface includes a top navigation bar with 'ANAGRAFICA COLLABORATORI' and a left sidebar menu. The main area shows various fields for salary calculation, including 'Valido da' (01.2000), 'Tipologia di impiego' (1 Arbeitnehmer normal), 'Tipo di salario' (Salario fisso), 'Base salariale' (Mese), and 'Salario fisso' (4108.00). The 'Attività' field is highlighted with a red box and set to 'Receptionist'. Other fields include 'Assicurazione malattie' (Privata), 'Calcolo del salario' (2 Vormonat), and '13a mensilità' (5 100% ab 01. Arbeitstag).

Field	Value
Valido da	01.2000
Tipologia di impiego	1 Arbeitnehmer normal
Tipo di salario	Salario fisso
Base salariale	Mese
Salario fisso	4108.00
Salario lordo totale	4108.00
Ore aggiuntive	0.00
Assicurazione malattie	Privata
Attività	Receptionist
Calcolo del salario	2 Vormonat
13a mensilità	5 100% ab 01. Arbeitstag

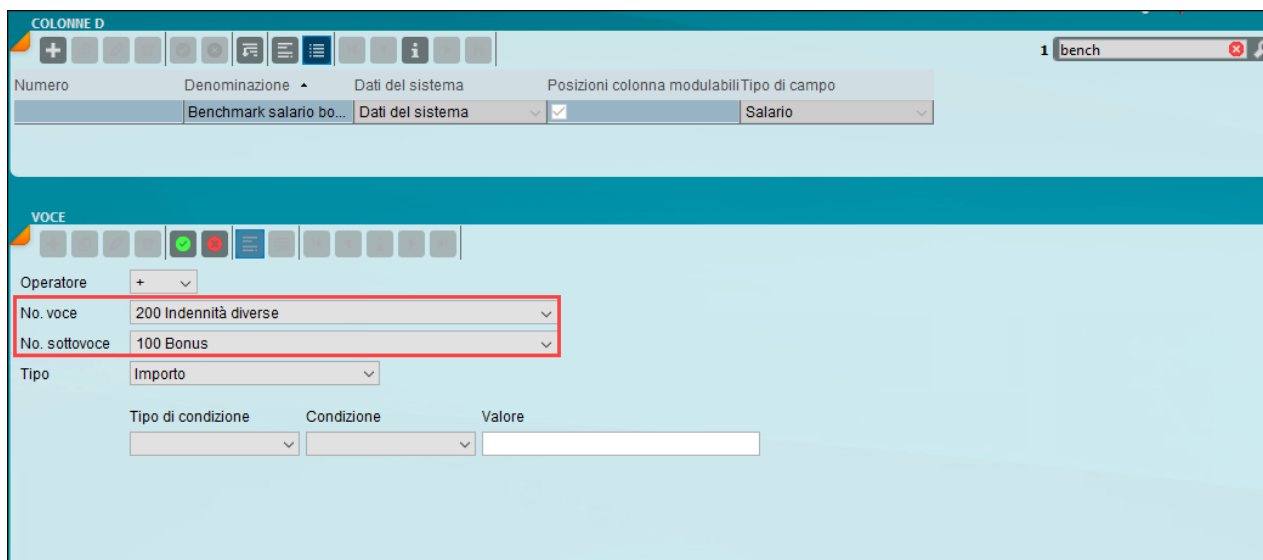
### Definire la colonna-D

Andare su «Dati principali» -> «Analisi» -> «Colonne D»



Cercare la colonna D per il «Bonus benchmark salario»

Inserire nella voce «No. voce» la posizione salariale che utilizzate per il pagamento dei bonus.



### Trasmissione nel benchmark salario

La trasmissione dei dati viene eseguita una volta all'anno nel mese di dicembre.

Scegliere sotto «Periodo» il mese dicembre e trasmettere i dati con «Benchmark salario».

The screenshot shows the 'PERIODE' configuration screen in the MIRUS 4 software. At the top, there is a 'PERIODE' dropdown menu. Below it, the 'Jahr' (Year) is set to 2020 and the 'Monat' (Month) is set to Dezember. The 'Total Lohnabrechnungen' (Total wage calculations) is displayed as 35. A red box highlights the 'Lohnbenchmark' button. Other buttons include 'Wieder Öffnen', 'Generieren', and 'Neue Periode'. There is also a checkbox for 'Nur markierte Mitarbeiter' (Only marked employees) and buttons for 'Technische Lohnarten rechnen' (Calculate technical wage types) and 'Sondertage rechnen' (Calculate special days).

Dopo l'esportazione, i dati saranno disponibili sul vostro profilo benchmark.

<https://benchmark.mirus.ch/login>